



ព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈកម្ពុជា Cambodia Public Debt Statistical Bulletin



លេខ ១៥ - Vol. 15



ទិន្នន័យត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ - Data as of End-Q2 2022
រាជធានីភ្នំពេញ, ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២ / Phnom Penh, August 2022

អារម្ភកថា



ស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈបច្ចុប្បន្នរបស់កម្ពុជា នៅតែត្រូវបានវាយតម្លៃថា ស្ថិតក្នុងភាពអាចគ្រប់គ្រងបាន ពោលគឺ នៅតែមាន «ចីរភាព» និង «ហានិភ័យកម្រិតទាប» ដដែល បើទោះបីជាសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ពីការរីករាលដាលនៃវិបត្តិជំងឺកូវីដ-១៩ និងពីកត្តាខាងក្រៅផ្សេងទៀតក្តី។ ការរក្សាបាននូវចីរភាពបំណុលសាធារណៈនេះ គឺអាស្រ័យដោយកម្ពុជាមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈមួយដ៏រឹងមាំដែលមានជាអាទិ៍៖ ១) ក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្ត, ២) គោលនយោបាយ, យុទ្ធសាស្ត្រ, និងនីតិវិធីគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ, ៣) សមត្ថភាពស្ថាប័ន និងធនធានមនុស្សគ្រប់គ្រាន់, និង ៤) ប្រព័ន្ធព័ត៌មានវិទ្យាសម្រាប់គ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ និងរក្សាទុកទិន្នន័យ ដើម្បីជាមូលដ្ឋាននៃការវិភាគ និងតាមដានហានិភ័យបំណុល។ល។

ជាក់ស្តែង, រាជរដ្ឋាភិបាលបាននិងកំពុងអនុវត្តប្រកបដោយភាពម៉ឺងម៉ាត់ និងប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នយេងខ្ពស់នូវវិធានការយុទ្ធសាស្ត្រនានា ដែលបានដាក់ចេញក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រស្តីពីការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ ២០១៩ - ២០២៣ ជាពិសេស គោលការណ៍គន្លឹះទាំង ៥ សំដៅបន្តពង្រឹងប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ទាំងការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ និងទាំងការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគសាធារណៈ រួមមាន៖

- ១) ខ្លីឥណទានក្នុងទំហំសមស្របដែលស្ថានភាពចីរភាព និងសេដ្ឋកិច្ចអាចទ្រាំទ្របាន;
- ២) ខ្លីតែឥណទានដែលមានកម្រិតសម្បទាន ឬលក្ខខណ្ឌអនុគ្រោះខ្ពស់;
- ៣) ខ្លីសម្រាប់តែវិស័យអាទិភាពទ្រទ្រង់ចីរភាពនៃកំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យបង្កើនផលិតភាពសេដ្ឋកិច្ច ឬផលិតភាពផលិតកម្ម;
- ៤) ប្រើប្រាស់ឥណទាន ប្រកបដោយតម្លាភាព, គណនេយ្យភាព, ប្រសិទ្ធភាព, និងស័ក្តិសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត; និង
- ៥) ប្រើប្រាស់ឥណទានសម្រាប់ហិរញ្ញប្បទានគម្រោងវិនិយោគលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈ ដែលត្រូវមានស្តង់ដារ និងគុណភាពខ្ពស់ ស្របតាមគោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រងការវិនិយោគសាធារណៈ ព្រមទាំងឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការនៃការអភិវឌ្ឍជាតិនៅក្នុងដំណាក់កាលថ្មី ពិសេស ធានាបាននូវចីរភាពសេដ្ឋកិច្ច, សង្គម, បរិស្ថាន, និងភាពធន់ទៅនឹងការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។

ការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ ប្រកបដោយចីរភាព, ប្រសិទ្ធភាព និងស័ក្តិសិទ្ធភាព បានរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការសម្រេចបាននូវកំណើនសេដ្ឋកិច្ចខ្ពស់គួរជាទីមោទនៈ ក្នុងរយៈកាលជាងពីរទសវត្សរ៍កន្លងមក ព្រមទាំងបានធ្វើឱ្យកម្ពុជាមានសមត្ថភាពកៀរគរឥណទានសម្បទានបានច្រើនជាងមុន សម្រាប់បំពេញតម្រូវការហិរញ្ញប្បទានលើវិស័យអាទិភាពចំពោះមុខនានា សំដៅរួមចំណែកក្នុងការដោះស្រាយវិបត្តិជំងឺកូវីដ-១៩ និងអនុវត្ត «ក្របខណ្ឌយុទ្ធសាស្ត្រ និងកម្មវិធីស្តារ និងជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាក្នុងការរស់នៅជាមួយកូវីដ-១៩ តាមគន្លងប្រក្រតីភាពថ្មីសម្រាប់ឆ្នាំ២០២១ - ២០២៣»។

ទន្ទឹមនេះ, ក្នុងគោលបំណងបន្តលើកកម្ពស់តម្លាភាព និងគណនេយ្យភាពនៃការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ, ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បានរៀបចំព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈកម្ពុជាប្រចាំឆមាស និងបោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅចែកជូនស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ, ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ, ស្ថានទូត, គ្រឹះស្ថានអប់រំ, ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍, និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា ដើម្បីប្រើប្រាស់តាមតម្រូវការជាក់ស្តែង ចំនួន ១៤ លើក រួចមកហើយ ព្រមទាំងបានផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័រផ្លូវការរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលសាធារណជនអាចទាញយកបានតាមរយៈ៖ <http://mef.gov.kh/public-debt-bulletin.html> ឬ នៅលើគេហទំព័រផ្លូវការរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងគ្រប់គ្រងបំណុល តាមរយៈ៖ <https://gdicdm.mef.gov.kh/en/cat/documents-and-publications/bulletins> ឬ តាមរយៈ QR Code នៅលើគម្របសៀវភៅព្រឹត្តិបត្រនេះ។

ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មាននិងទិន្នន័យ ជូនដល់សាធារណជនជ្រាបឱ្យបានកាន់តែឆាប់រហ័ស និងមានបច្ចុប្បន្នភាព ជាងមុន, ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បានបង្កើនភាពញឹកញាប់នៃការរៀបចំនិងផ្សព្វផ្សាយព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិ បំណុលសាធារណៈកម្ពុជា ពីប្រចាំឆមាស មកប្រចាំត្រីមាសវិញ ដោយអនុវត្តចាប់ពីព្រឹត្តិបត្រលើកទី១៤ មក។

ព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈកម្ពុជា ប្រចាំត្រីមាសនេះ ត្រូវបានរៀបរៀងឡើង ជាពីរភាសាដដែល គឺភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស ដោយអនុលោមតាមបរិការណ៍ជាក់ស្តែងរបស់កម្ពុជា និងឧត្តមានុវត្តជា អន្តរជាតិ ដែលមានវិសាលភាពគ្របដណ្តប់តែលើទិន្នន័យស្តីពីបំណុលរបស់រដ្ឋប៉ុណ្ណោះ រួមមាន៖ ១) បំណុល សាធារណៈក្រៅប្រទេស, ២) បំណុលសាធារណៈក្នុងប្រទេស, និង ៣) ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ ហើយ **មិនមានវិសាលភាពគ្របដណ្តប់លើបំណុលរបស់វិស័យឯកជនទេ**។ ព្រឹត្តិបត្រនេះ ត្រូវបានចែកជា ២ ផ្នែក គឺ៖ ផ្នែកទី១ សេចក្តីសង្ខេប និងផ្នែកទី២ ព័ត៌មាន/ទិន្នន័យលម្អិត ហើយបែងចែកទិន្នន័យជា ៤ ក្រុម គឺ៖ ១) សន្និធិ បំណុល, ២) ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន, ៣) ការដកសាច់ប្រាក់, និង ៤) សេវាបំណុល (ការទូទាត់ជូន ឥណទាយក និងការប្រមូលពីឥណទាយិក ក្រោមក្របខ័ណ្ឌនៃការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ) ព្រមទាំងចាត់ចំណាត់ ប្រភេទទៅតាម៖ ឥណទាយក/ឥណទាយិក, រូបិយប័ណ្ណ, និងវិស័យ។

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសង្ឃឹមយ៉ាងមុតមាំថា ស្ថាប័នស្រាវជ្រាវ អ្នកវិភាគឯករាជ្យ ក៏ដូចជាតួអង្គ ពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត នឹងយកព័ត៌មាន/ទិន្នន័យដែលមាននៅក្នុងព្រឹត្តិបត្រនេះ ទៅប្រើប្រាស់ ឬវិភាគ ប្រកបដោយ វិជ្ជាជីវៈ និងមានក្រមសីលធម៌ខ្ពស់ ជៀសវាងការបកស្រាយខុសពីខ្លឹមសារពិត ដែលអាចនាំឱ្យសាធារណជន មានការភ័ន្តច្រឡំអំពីស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈជាក់ស្តែងរបស់កម្ពុជា។ ក្នុងករណីមានចម្ងល់ ឬសំណួរ ពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ សូមទាក់ទងមកកាន់ក្រុមការងារបច្ចេកទេស តាមរយៈអ៊ីម៉ែល ddm@mef.gov.kh។

ជាទីបញ្ចប់, ខ្ញុំមានជំនឿថា ព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈកម្ពុជាលេខ ១៥ នេះ នឹងនៅតែបន្តទទួល បាននូវការគាំទ្រពីសំណាក់អ្នកអានទាំងឡាយ ហើយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សូមស្វាគមន៍នូវរាល់មតិ យោបល់ស្ថាបនា ដើម្បីបន្តកែលម្អព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈលេខក្រោយៗ ឱ្យកាន់តែប្រសើរថែមទៀត។

ថ្ងៃពុធ ២៤ កើត ខែក្រប្រស ឆ្នាំខាល ចត្វាស័ក ព.ស. ២៥៦៦
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៣១ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០២២

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

និងជារដ្ឋបាលគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងបំណុលសាធារណៈ



អគ្គបណ្ឌិតសភាចារ្យ អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

មាតិកា

Table of Contents

ទំព័រ / Page

ផ្នែកទី១៖ សេចក្តីសង្ខេប / Part I: Executive Summary

ស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈ ត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ /	9
Public Debt Situation as of End-Q2 2022.....	1

ផ្នែកទី២៖ ព័ត៌មាន/ទិន្នន័យលម្អិត / Part II: Detailed Information/Data

ជំពូក ១៖ ព័ត៌មានទូទៅ / Chapter 1: General Information

ក- ពាក្យបំព្រួញ / A- Acronyms and Abbreviations.....	៦ / 6
ខ- វិសាលភាព / B- Coverage.....	៦ / 6
គ- ក្រុម និងចំណាត់ប្រភេទទិន្នន័យ / C- Grouping and Classification.....	៦ / 6
ឃ- ប្រភពទិន្នន័យ / D- Sources.....	៧ / 7
ង- ការបំប្លែងរូបិយប័ណ្ណ / E- Currency Conversion.....	៧ / 7
ច- គោលនយោបាយក្នុងការកែតម្រូវទិន្នន័យ / F- Revision Policy.....	៧ / 7
ឆ- ការបោះផ្សាយ / G- Frequency and Time Lag	៧ / 7
ជ- និយមន័យ / H- Definitions.....	៨ / 8

ជំពូក ២៖ តារាងស្ថិតិ / Chapter 2: Statistical Tables

តារាងទី១៖ អត្រាប្តូរប្រាក់ / Table 1: Exchange Rates	១២ / 12
តារាងទី២៖ សូចនាករថ្លៃ និងហានិភ័យ / Table 2: Cost - Risk Indicators.....	១៣ / 13

២.១៖ បំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស / 2.1: Public External Debt

តារាងទី៣៖ សន្និធិបំណុល / Table 3: Debt Stock	១៤ / 14
តារាងទី៤៖ ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន / Table 4: Loan Signed	១៥ / 15
តារាងទី៥៖ ការដកសាច់ប្រាក់ / Table 5: Disbursement.....	១៦ / 16
តារាងទី៦៖ ការទូទាត់សេវាបំណុល / Table 6: Debt Service Payment	១៧ / 17

២.២៖ ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ / 2.2: Government Lending

តារាងទី៧៖ ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ / Table 7: Government Lending	១៨ / 18
---	---------

២.៣៖ ការព្យាករ / 2.3: Projections

តារាងទី៨៖ ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំខែ តាមរូបិយប័ណ្ណ ក្នុងឆ្នាំ២០២២ /	១៩
Table 8: Projections of Monthly Debt Service Payment by Currency in 2022	19

ជំពូក ៣៖ ក្រាហ្វ / Chapter 3: Graphs

ក្រាហ្វទី១៖ ការវិភាគបរិភោគបំណុល / Graph 1: Debt Sustainability Analysis (DSA)	២០ / 20
ក្រាហ្វទី២៖ ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំឆ្នាំដោយផ្អែកលើសន្និធិបំណុលត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២/២១ Graph2: Redemption Profile based on Debt Stock as of End-Q2 2022	21
ក្រាហ្វទី៣៖ ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំខែដោយផ្អែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានចុះហត្ថលេខារួចសម្រាប់ ឆ្នាំ២០២២-២០៣១ /	២២
Graph3: Projections of Monthly Debt Service Payment for 2022-2031 based on Loan Signed ..	22

ផ្នែកទី ១

សេចក្តីសង្ខេប

Part I

Executive Summary

ស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈកម្ពុជា ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

Cambodia's Public Debt Situation as of End-Q2 2022

I. បំណុលសាធារណៈ

1.1 សន្និធិបំណុល

ដោយគិតទាំងបំណុលមរតក, ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ កម្ពុជាមានសន្និធិបំណុលសាធារណៈសរុប ចំនួន **៩,៧ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក** ដែលសុទ្ធសឹងជាបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស ក្នុងនោះ៖ ក្របខ័ណ្ឌទ្វេភាគីមានប្រមាណ **៦៥%** និងក្របខ័ណ្ឌពហុភាគីមានប្រមាណ **៣៥%**។ បំណុលសាធារណៈទាំងនេះ សុទ្ធសឹងជាប្រភេទបរទេស ក្នុងនោះ **៤២%** ជាដុល្លារអាមេរិក, **២០%** ជាអេសដេអ៊ែរ, **១៣%** ជាយ៉េនជប៉ុន, **១០%** ជាយេនធឺប៊ុន, **៧%** ជាអឺរ៉ូ, និង **៤%** ទៀត ជាប្រភេទផ្សេងៗ។

1.2 ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន

នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២នេះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានសម្បទានថ្មី ជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ឥណទានសរុបចំនួន **៣៣៩,៤៦ លានដុល្លារអាមេរិក** សមមូលនឹង **២៥៣,៤១ លានអេសដេអ៊ែរ**។ សរុបទាំងក្នុងត្រីមាស ទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២នេះ, រាជរដ្ឋាភិបាលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានសម្បទានថ្មី ជាមួយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ឥណទាន ចំនួន **៦៣៤,៥៩ លានដុល្លារអាមេរិក** សមមូលនឹង **៤៧៤,៤៨ លានអេសដេអ៊ែរ** ស្មើនឹងប្រមាណ **៣០%** នៃពិធានដែលច្បាប់អនុញ្ញាត (១ ៦០០ លានអេសដេអ៊ែរ) ក្នុងនោះ ក្របខ័ណ្ឌទ្វេភាគី មានប្រមាណ **៦១%** និងក្របខ័ណ្ឌពហុភាគី មានប្រមាណ **៣៩%**។ បើធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាកាលពីឆ្នាំទៅ គឺមានលក្ខណៈល្អប្រសើរជាង ដោយហេតុថាទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ ពុំមានការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានថ្មីទាល់តែសោះ។

ជាមួយ, ឥណទានទាំងនេះ សុទ្ធសឹងជាឥណទានមានកម្រិតសម្បទានខ្ពស់ ដោយមានធាតុអំណោយជាមធ្យមប្រមាណ **៤១%**។ គោលដៅនៃការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានថ្មីទាំងនេះ គឺសម្រាប់បំពេញតម្រូវការហិរញ្ញប្បទានក្នុងវិស័យអាទិភាពរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល សំដៅរួមចំណែកទ្រទ្រង់ចីរភាពនៃកំណើនរយៈពេលវែង និងបង្កើនផលិតភាពសេដ្ឋកិច្ច ឬផលិតភាពផលិតកម្ម។

I. Public Debt

1.1 Debt Stock

As of end Q2 2022, including the old debt, the Royal Government of Cambodia (RGC) has a total public debt stock of **USD 9.7 billion**, which is public external debt comprising **68%** from Bilateral Developing Partners (DPs) and **32%** from Multilateral DPs. The public debt stock is covered by foreign currencies, of which **42%** is USD, **20%** is SDR, **13%** is CNY, **10%** is JPY, **7%** is EUR and **4%** is other currencies.

1.2 Loan Signed

In Q2 2022, the RGC has signed new concessional loans with DPs in the total amount of **USD 339.46 million** equivalents to **SDR 253.41 million**. From Q1 to Q2 2022, the RGC has signed new concessional loans with DPs in total amount of **USD 635.59 million**, equivalent to **SDR 474.48 million** accounting for **30%** of the ceiling permitted by Law (SDR 1,600 million) of which **61%** is signed with Bilateral DPs and **39%** is signed with Multilateral DPs. The borrowing in Q1 and Q2 of 2022 are much better compared to the same period in 2021, which had no new loan agreement signed.

Overall, all the loans are highly concessional with an average grant element of around **41%**. The purpose of these new signed loan is to finance public investment projects in the priority sectors that support long-term sustainable economic growth and increase economic productivity/ production.

ដោយឡែក, គិតត្រឹមត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ នេះ ពុំទាន់មានការបោះផ្សាយលក់មូលបត្ររដ្ឋនៅឡើយទេ។

1.3 ការដកសាច់ប្រាក់

នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ រាជរដ្ឋាភិបាល បានដកសាច់ប្រាក់ពីឥណទានសម្បទាន ដែលបានចុះ កិច្ចព្រមព្រៀងកន្លងមក សរុបចំនួន **២៧៩,០១ លានដុល្លារ អាមេរិក**។ សរុបទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ រាជរដ្ឋាភិបាលបានដកសាច់ប្រាក់ពីឥណទាន សម្បទាន ដែលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងកន្លងមក ចំនួន **៨២៤,៦២ លានដុល្លារអាមេរិក** ក្នុងនោះ៖ ក្របខ័ណ្ឌទ្វេភាគី មានប្រមាណ **៥៨%** និងក្របខ័ណ្ឌពហុភាគីមានប្រមាណ **៤២%**។ សាច់ប្រាក់ទាំងនេះ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែង ទៅលើវិស័យហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ **៤៨%** និងវិស័យអាទិភាព ចំពោះមុខផ្សេងទៀត (មិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ) **៥២%**។

ដោយឡែក, បើធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាកាលពី ឆ្នាំទៅ ការដកសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែងទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និង ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ នេះ មានកំណើនប្រមាណ **៤២%**។

1.4 ការទូទាត់សេវាបំណុល

នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ រាជរដ្ឋាភិបាលបាន ទូទាត់សេវាបំណុលជូនដៃគូអភិវឌ្ឍន៍សរុបចំនួន **២៦,៤៨ លានដុល្លារអាមេរិក** ។ សរុបទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាស ទី២ ឆ្នាំ២០២២, រាជរដ្ឋាភិបាលបានទូទាត់សេវាបំណុលជូន ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ចំនួន **២១៣,៥១ លានដុល្លារអាមេរិក** ក្នុងនោះ៖ ក្របខ័ណ្ឌទ្វេភាគីចំនួន **១៥៥,១១ លានដុល្លារអាមេរិក** (ប្រាក់ដើម **១១៧,៣៧ លានដុល្លារអាមេរិក** និងការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ **៣៧,៧៤ លានដុល្លារអាមេរិក**) និង ក្របខ័ណ្ឌពហុភាគីចំនួន **៥៨,៣៩ លានដុល្លារអាមេរិក** (ប្រាក់ដើម **៤៤,៩៨ លានដុល្លារអាមេរិក** និងការប្រាក់និង កម្រៃផ្សេងៗ **១៣,៤១ លានដុល្លារអាមេរិក**)។

ដោយឡែក, បើធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាកាលពី ឆ្នាំទៅ ការទូទាត់សេវាបំណុលទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និង ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ នេះ មានកំណើនប្រមាណ **៨%**។

1.5 សូចនាករបំណុលគន្លឹះៗ

លទ្ធផលបឋមនៃការវិភាគចីរភាពបំណុលរហូតដល់ ដំណាច់ឆ្នាំ២០២២ បង្ហាញថា បើទោះបីជាសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ទទួលរងនូវផលប៉ះពាល់ពី ការរីករាលដាលនៃវិបត្តិជំងឺកូវីដ- ១៩ និងពីកត្តាខាងក្រៅផ្សេងទៀតក្តី ក៏ស្ថានភាពបំណុល សាធារណៈកម្ពុជា នៅតែស្ថិតក្នុងភាពអាចគ្រប់គ្រងបាន

As Q2 this year, there is no issuance of tradable government securities.

1.3 Disbursement

In Q2 2022, the RGC has disbursed USD 279.01 million from the existing concessional loans. From Q1 to Q2 2022, the RGC has disbursed USD 824.62 million from existing concessional loans of which: 58% is from Bilateral DPs and 42% is from Multilateral DPs. 48% of disbursed amount is used for infrastructure and 52% for other priority sectors (non-infrastructure).

The actual disbursement from Q1 to Q2 2022 increased by approximately 42% compared to the same period last year.

1.4 Debt Service Payment

In Q2 2022, the RGC has paid debt service to DPs in the amount of USD 26.48 million. From Q1 to Q2 2022, the RGC has paid debt services to DPs in the amount of USD 213.51 million, in which USD 155.11 million is Bilateral DPs (principal USD 117.37 million and interest includes other fees USD 37.75 million) and USD 58.39 million is Multilateral DPs (principal USD 44.98 million and interest includes other fees USD 13.41 million).

The debt service payments from Q1 to Q2 2022 increased by approximately 8% compared to the same period last year.

1.5 Debt Indicators

The preliminary result of the Debt Sustainability Analysis (DSA) shows that despite being impacted by the widespread of Covid-19 and other external factors, Cambodia's public debt situation continues to remain "sustainable" and "low risk" of debt distress. All the key debt

ពោលគឺ នៅតែមាន «*ថិរភាព*» និង «*ហានិភ័យកម្រិតទាប*» ដដែល ដោយរាល់សូចនាករបំណុលគន្លឹះៗទាំងអស់ សុទ្ធតែស្ថិតក្រោមអនុបាតគោល ក្នុងនោះ សូចនាករសំខាន់ជាងគេ គឺ អនុបាតតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេសធៀបនឹង ផលស មានត្រឹមតម្រិត **២៤,៩%** ធៀបនឹងអនុបាតគោល **៤០%**។

II. ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ

2.1 សន្និធិបំណុល

គិតត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ សន្និធិបំណុលក្នុងក្របខ័ណ្ឌការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋសរុប មានចំនួន **២,០៦ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក** ដែលសុទ្ធសឹងតែជាបំណុលរបស់វិស័យសាធារណៈ។

2.2 ការផ្តល់ឥណទាន

សរុបទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ពុំមានការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងផ្តល់ឥណទានថ្មីពីរដ្ឋទេ។

2.3 ការដកសាច់ប្រាក់

នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ឥណទានក្នុងវិស័យសាធារណៈ បានដកសាច់ប្រាក់យកទៅប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែងសរុបចំនួន **៥៨,៣៤ លានដុល្លារអាមេរិក**។ សរុបទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២, ការដកសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែង មានចំនួន **៩៤,៨៤ លានដុល្លារអាមេរិក**។

ដោយឡែក, បើធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាកាលពីឆ្នាំទៅ ការដកសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែងទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២នេះ មានការថយចុះប្រមាណ **៤០%**។

2.4 ការប្រមូលចំណូលសេវាបំណុល

នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ រាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រមូលចំណូលសេវាបំណុល សរុបចំនួន **៩,៤៧ លានដុល្លារអាមេរិក** ។ សរុបទាំងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២, រាជរដ្ឋាភិបាលបានប្រមូលចំណូលសេវាបំណុល ចំនួន **២២,០៥ លានដុល្លារអាមេរិក** (ប្រាក់ដើមមានចំនួន **៥,៥៨ លានដុល្លារអាមេរិក** និងការប្រាក់និងកម្រៃផ្សេងៗ **១៦,៤៧ លានដុល្លារអាមេរិក**) ពីឥណទានក្នុងវិស័យសាធារណៈ។

ដោយឡែក, បើធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាកាលពីឆ្នាំទៅ ការប្រមូលចំណូលសេវាបំណុលជាក់ស្តែង ទាំងក្នុងត្រីមាសទី១ និងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២នេះ មានកំណើនប្រមាណ **៨%**។

indicators in 2022 are well below the thresholds, of which the main debt indicator, the Present Value of Public and Publicly Guaranteed External Debt to GDP, is at **24.9%** compared to the **40%** threshold.

II. Government Lending

2.1 Debt Stock

As of end Q2 2022, the debt stock of government lending accounts for **USD 2.06 billion** which is solely the loan to the public sector.

2.2 Direct Lending and On-lending

In Q1 and Q2 2022, there is no new government lending agreement signed.

2.3 Disbursement

In Q2 2022, **USD 58.34 million** has been disbursed to debtors in the public sector. From Q1 to Q2 2022, **USD 94.84 million** has been disbursed to debtors.

The actual disbursement from Q1 to Q2 2022 decreased by approximately **40%** compared to the same period last year.

2.4 Debt Service Revenue Collection

In Q2 2022, the RGC has collected debt service in the amount of **USD 9.47 million**. From Q1 to Q2 2022, the RGC has collected debt services in the amount of **USD 22.05 million** (principal USD 5.58 million and interest includes other fees USD 16.47 million) from debtors in the public sectors.

The debt service collection in Q1 and Q2 2022 increased by approximately **8%** compared to the same period last year.

ស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈ ត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ / Public Debt Situation As of End-Q2 2022

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

បរិយាយ / Description	Q1 to Q2	2021	Q2-2022	Q1 to Q2	2022e
	2021			2022	
I. សន្និធិបំណុល / Debt Stock ⁽¹⁾	9,155.68	9,502.70	9,740.58	9,740.58	11,087.51
- ក្រៅប្រទេស / External	9,155.68	9,502.70	9,740.58	9,740.58	10,787.51
- ក្នុងប្រទេស / Domestic	-	-	-	-	300.00
II. ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន / Loan Signed	-	907.46	339.46	635.59	1,714.63
III. ការដកសាច់ប្រាក់ / Disbursement	578.71	1,168.41	279.01	824.62	1,646.94
IV. ការទូទាត់សេវាបំណុល / Debt Service Payment	197.40	382.78	26.48	213.51	467.93
1. ក្រៅប្រទេស / External ⁽²⁾	197.40	382.78	26.48	213.51	467.93
- ប្រាក់ដើម / Principal	147.05	285.66	19.87	162.35	362.14
- ការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ / Interest and Other Fees	50.34	97.12	6.61	51.16	105.80
2. ក្នុងប្រទេស / Domestic	-	-	-	-	-
- ប្រាក់ដើម / Principal	-	-	-	-	-
- ការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ / Interest and Other Fees	-	-	-	-	-
V. សូចនាករ / Indicator	អនុបាតគោល /				
	Threshold				
1. តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈសរុប / PV of Total Public Debt					
- ធៀបនឹង ផលស / to GDP	55	24.40			25.9 ⁽³⁾
2. តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស / PV of Public and Publicly Guaranteed External Debt					
- ធៀបនឹង ផលស / to GDP	40	24.40			24.90
- ធៀបនឹង ការនាំចេញ / to Exports	180	32.82			33.90
3. សេវាបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស / Public and Publicly Guaranteed External Debt Service					
- ធៀបនឹង ការនាំចេញ / to Exports	15	1.83			2.10
- ធៀបនឹង ចំណូលថវិកាជាតិ / to Revenue	18	6.33			7.80

កំណត់សម្គាល់ / Technical Notes:

- (1)- គិតបញ្ចូលទាំងសន្និធិបំណុលមរតក (ដែលបានដោះស្រាយរួច និងកំពុងចរចាដោះស្រាយ) / Including old debts (rescheduled and under negotiation).
- (2)- គិតបញ្ចូលទាំងការទូទាត់សេវាបំណុលនៃបំណុលមរតកដែលបានដោះស្រាយរួច / Including rescheduled old debts.
- (3)- ដោយគិតបញ្ចូលទាំងផែនការបោះផ្សាយលក់មូលបត្ររដ្ឋក្នុងឆ្នាំ២០២២ / Including the projection of government securities issuance plan 2022

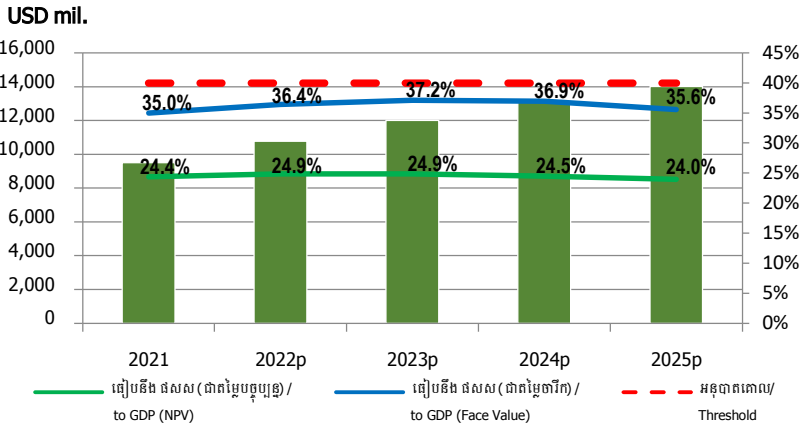
ស្ថានភាពបំណុលសាធារណៈ ត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ / Public Debt Situation as of End-Q2 2022

១. សន្និធិបំណុលក្រៅប្រទេស /

1. Public External Debt Stock

៤. ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន ពីត្រីមាសទី១ ដល់ទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

4. Loan Signed Q1-Q2 2022

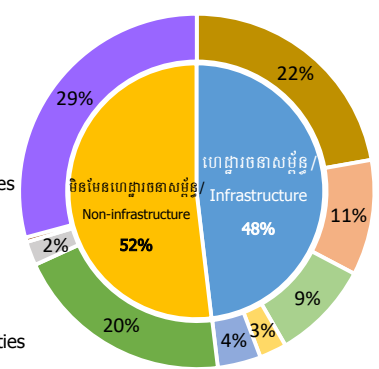
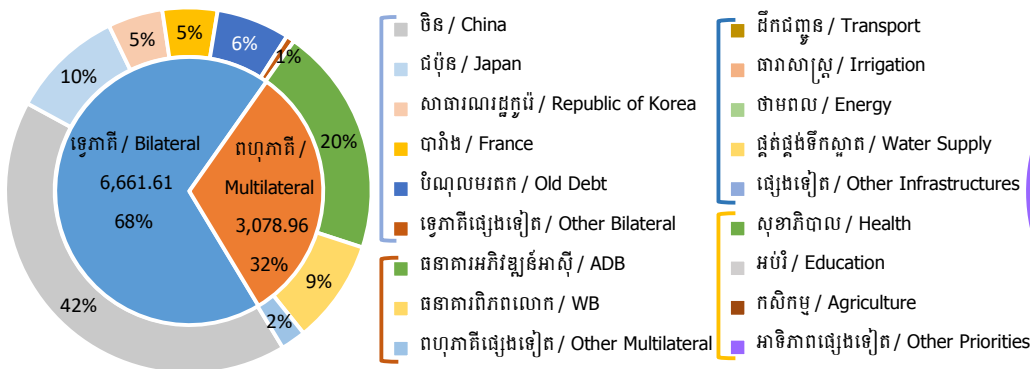


២. សន្និធិបំណុលក្រៅប្រទេសតាមភាគីឥណទាន ត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

2. Public External Debt Stock by Creditor as of End-Q2 2022

៥. ការដកសាច់ប្រាក់ ពីត្រីមាសទី១ ដល់ទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

5. Disbursement Q1-Q2 2022



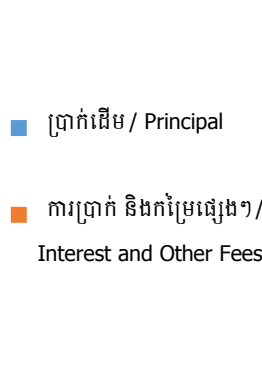
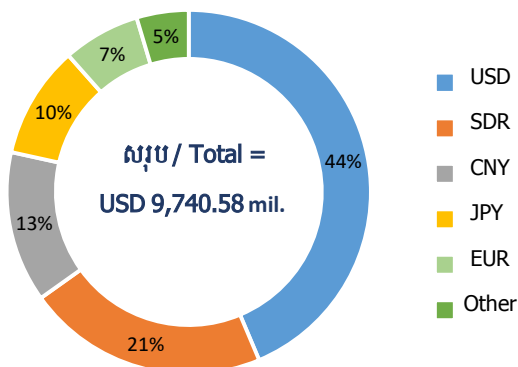
សរុប / Total = USD 824.62 mil.

៣. សន្និធិបំណុលក្រៅប្រទេសតាមរូបិយប័ណ្ណ ត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

3. Public External Debt Stock by Currency as of End-Q2 2022

៦. ការទូទាត់សេវាបំណុល ពីត្រីមាសទី១ ដល់ទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

6. Debt Service Payment Q1-Q2 2022



ផ្នែកទី ២

ព័ត៌មាន/ទិន្នន័យលម្អិត

Part II

Detailed Information/Data

ជំពូក ១

ព័ត៌មានទូទៅ

Chapter 1

General Information

ក- ពាក្យប្រយោជន៍ / A- Acronyms and Abbreviations

ADB	Asian Development Bank	ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី
AIF	Asian Infrastructure Fund	មូលនិធិហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី
AIIB	Asian Infrastructure Investment Bank	ធនាគារវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី
CNY	Chinese Yuan Renminbi	យ៉ាន់ចិន
EUR	Euro	អឺរ៉ូ
EIB	European Investment Bank	ធនាគារវិនិយោគអឺរ៉ុប
GDP	Gross Domestic Product	ផលស - ផលិតផលក្នុងស្រុកសរុប
IFAD	International Fund for Agricultural Development	មូលនិធិអន្តរជាតិសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម
JPY	Japanese Yen	យេនជប៉ុន
KHR	Khmer Riel	រៀលខ្មែរ
KRW	Korean Won	វ៉ុនកូរ៉េ
NDF	Nordic Development Fund	មូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍ណ៍រឌីក
OFID	OPEC Fund for International Development	មូលនិធិអូបិចសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍអន្តរជាតិ
SDR	Special Drawing Rights	អេសដេអ៊ែរ
THB	Thai Baht	បាតថៃ
USD	United States Dollar	ដុល្លារអាមេរិក
WB	World Bank	ធនាគារពិភពលោក

ខ- វិសាលភាព

ព្រឹត្តិបត្រស្ថិតិបំណុលសាធារណៈនេះ មានវិសាលភាពគ្របដណ្តប់លើទិន្នន័យស្តីពីបំណុលរបស់រដ្ឋប៉ុណ្ណោះ រួមមាន៖ ១) បំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស, ២) បំណុលសាធារណៈក្នុងប្រទេស, និង ៣) ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ។ ព្រឹត្តិបត្រនេះ មិនមានវិសាលភាពគ្របដណ្តប់លើបំណុលរបស់វិស័យឯកជនទេ។

B. Coverage

This public debt statistical bulletin covers only public debt data on: 1) Public External Debt, 2) Public Domestic Debt, and 3) Government Lending. This bulletin does not cover data on private debt.

គ- ក្រុម និងចំណាត់ប្រភេទទិន្នន័យ

ទិន្នន័យក្នុងព្រឹត្តិបត្រនេះ ត្រូវបានបែងចែកជា ៤ ក្រុមគឺ៖ ១) សន្និធិបំណុល, ២) ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន, ៣) ការដកសាច់ប្រាក់, និង ៤) សេវាបំណុល (ការទូទាត់ និងការប្រមូល)។ ទិន្នន័យទាំងនេះ ជាតម្លៃប្រាក់។

C. Grouping and Classification

Data in this bulletin are grouped in 4 categories: 1) Debt Stock, 2) Loan Signed, 3) Disbursement, and 4) Debt Service (Payment and Collection), expressed in Face Value.

បន្ថែមលើនេះ ទិន្នន័យត្រូវបានចាត់ចំណាត់ប្រភេទទៅតាម៖ ១) ឥណទាយក/ឥណាយិក, ២) រូបិយប័ណ្ណ, និង ៣) វិស័យ ។

Furthermore, the data are classified by: 1) Creditor/Debtor, 2) Currency, and 3) Sector.

ឃ- ប្រភពទិន្នន័យ

ទិន្នន័យ សម្រាប់ប្រើជាមូលដ្ឋានក្នុងការរៀបចំ ព្រឹត្តិបត្រនេះមានប្រភពដូចខាងក្រោម៖

- ទិន្នន័យបំណុល៖ អគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ អន្តរជាតិនិងគ្រប់គ្រងបំណុល នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។
- ទិន្នន័យម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច៖ អគ្គនាយកដ្ឋានគោល- នយោបាយ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។
- ទិន្នន័យអត្រាប្តូរប្រាក់៖ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

ង- ការបំប្លែងរូបិយប័ណ្ណ

ការបំប្លែងរូបិយប័ណ្ណ ត្រូវបានអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រជា បទដ្ឋានបច្ចេកទេសអន្តរជាតិ ដូចខាងក្រោម៖

- សន្និធិបំណុល៖ គិតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការនៅថ្ងៃ ចុងគ្រា។
- ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន៖ គិតតាមអត្រា ប្តូរប្រាក់ផ្លូវការនៅចុងត្រីមាសនីមួយៗ។
- ការដកសាច់ប្រាក់៖ គិតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការនៅ ថ្ងៃដកសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែង។
- សេវាបំណុល៖ គិតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការនៅថ្ងៃ ទូទាត់/ប្រមូលចំណូល សេវាបំណុលជាក់ស្តែង។
- ការព្យាករ៖ គិតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការនៅចុង ត្រីមាសនីមួយៗ។

ច- គោលនយោបាយក្នុងការកែតម្រូវទិន្នន័យ

គួរលេខមួយចំនួននៅក្នុងព្រឹត្តិបត្រនេះ ត្រូវបានកែ តម្រូវពីគួរលេខដែលបានរាយការណ៍កន្លងមក ដោយ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ហើយក៏អាចនឹងត្រូវកែ តម្រូវនៅក្នុងការបោះផ្សាយលើកក្រោយផងដែរ។ គួរលេខ ទាំងឡាយណាដែលមានក្នុងបន្ទាត់ក្រោម បញ្ជាក់ថា ជាគួរលេខដែលបានកែតម្រូវ។

ឆ- ការបោះផ្សាយ

ការបោះផ្សាយព្រឹត្តិបត្រនេះ ធ្វើឡើងរៀងរាល់ត្រីមាស ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ២ ខែ បន្ទាប់ពីដំណាច់ត្រីមាស នីមួយៗ។

D. Sources

The sources of data used for preparing this bulletin are as below:

- Debt data: General Department of International Cooperation and Debt Management, Ministry of Economy and Finance.
- Macro-economic data: General Department of Policy, Ministry of Economy and Finance.
- Exchange rates data: National Bank of Cambodia.

E. Currency Conversion

The international best practice approach has been applied for the currency conversion as follows:

- Debt Stock: converted by the official exchange rates at end-period.
- Loan signed: converted by the official exchange rates at end of each quarter.
- Disbursement: converted by the official exchange rates on actual disbursement date.
- Debt Service: converted by the official exchange rates on actual debt service payment/revenue collection date.
- Projections: converted by the official exchange rates at end of each quarter.

F. Revision Policy

Some figures in this bulletin have been revised from the figures previously reported by the Ministry of Economy and Finance and might also be revised in the next edition. The figures with underline are the revised figures.

G. Frequency and Time Lag

The bulletin will be published on a quarterly basis within time lag of 2 months.

៧- និយមន័យ

និយមន័យនៃវាក្យសព្ទគន្លឹះៗ ដែលប្រើប្រាស់ក្នុង ព្រឹត្តិបត្រនេះ មានដូចខាងក្រោម៖

- **បំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស៖** សំដៅដល់ បំណុលក្រៅប្រទេសរបស់រដ្ឋ ដែលកើតឡើងស្របតាម ច្បាប់អនុញ្ញាត ដោយគិតបញ្ចូលបំណុលដែលមានការ ធានាពីរដ្ឋ។ ក្នុងបរិការណ៍កម្ពុជាបច្ចុប្បន្ន បំណុលនេះ មានតែការខ្ចីឥណទានសម្បទាន ពីដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទ្វេភាគី និងពហុភាគីក្រៅប្រទេសប៉ុណ្ណោះ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ទៅថ្ងៃមុខ បំណុលនេះ អាចនឹងរួមបញ្ចូលផងដែរនូវ ឧបករណ៍បំណុលផ្សេងទៀត ដូចជា សញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋ អធិបតេយ្យជាដើម ក្នុងករណីរាជរដ្ឋាភិបាលសម្រេចធ្វើ ការបោះផ្សាយ។

- **បំណុលសាធារណៈក្នុងប្រទេស៖** សំដៅដល់ បំណុលក្នុងប្រទេសរបស់រដ្ឋ ដែលកើតឡើងស្របតាម ច្បាប់អនុញ្ញាត ដោយគិតបញ្ចូលនូវបំណុលដែលមានការ ធានាពីរដ្ឋ។

- **ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ៖** សំដៅដល់ការឱ្យប្រាក់ខ្ចី ដល់គ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល, សហគ្រាសសាធារណៈ, ក្រុមហ៊ុនចម្រុះដែលរដ្ឋមានភាគកម្មសាធារណៈជាចំនួន ភាគតិច, និងគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងគោលដៅ ជំរុញកិច្ចអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច-សង្គម។ ការផ្តល់ឥណទានរបស់ រដ្ឋមាន ២ទម្រង់ រួមមាន៖ ការផ្តល់ឥណទានផ្ទាល់ ដោយប្រើថវិការដ្ឋ និងការផ្តល់ឥណទានបន្តដោយប្រើ ហិរញ្ញប្បទាន ដែលរដ្ឋខ្ចីពីគេ។

- **ការដកសាច់ប្រាក់៖** សំដៅដល់សាច់ប្រាក់ដែល ឥណទាយកបានអនុញ្ញាតឱ្យឥណាយិក ដកយកមក ប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែង ក្នុងការអនុវត្តគម្រោង/កម្មវិធី ។

- **សេវាបំណុល៖** សំដៅដល់ប្រាក់ដើម, ការប្រាក់, និង កម្រៃពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ។

H. Definitions

Terminologies used in this bulletin are defined as follows:

- **Public External Debt:** refers to the external debt of the central government incurred under the applicable laws including publicly guaranteed debt. In Cambodia's current context, the public external debt comprises only concessional loans from bilateral and multilateral external development partners. However, this debt, in the future, would also include other instruments such as sovereign bonds in case of issuance decided by the RGC.

- **Public Domestic Debt:** refers to the internal debt of the central government incurred under the applicable laws including publicly guaranteed debt.

- **Government Lending:** refers to the credits provided by the government to state-owned enterprises, public institutions, state minority-owned companies, and banking and financial institutions for the purpose of supporting socio-economic development. Government Lending is categorized into 2 forms which are: Direct lending that provides credit using government budget and On-lending that provides credit using financing from government's borrowing.

- **Disbursement:** refers to proceeds or cash a creditor agreed with a debtor on the withdrawal for actual expenses in implementing a project/program.

- **Debt Service:** refers to principal, interest, and other fees.

- **សន្និធិបំណុល:** សំដៅដល់ទំហំបំណុលជាក់ស្តែង ដែលឥណទានមិនទាន់ទូទាត់ជូនឥណទាយក។ ជាទូទៅ សន្និធិបំណុល ស្មើនឹងការដកសាច់ប្រាក់សរុប ដកឱ្យ ការបង្វែរសាច់ប្រាក់ទៅឥណទាយក និងការទូទាត់ប្រាក់ ដើមសរុប។ ជាករណីពិសេស សម្រាប់កម្ពុជា សន្និធិ បំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេស ស្មើនឹង៖ ការដកសាច់ ប្រាក់សរុប ដកឱ្យ ការបង្វែរសាច់ប្រាក់ទៅដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ វិញ, ការទូទាត់ប្រាក់ដើមសរុប, និងបំណុលដែលបានលុប ដោយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ឬកន្លង បំណុលមរតក ដែលបាន ចរចាដោះស្រាយរួចហើយកំពុងសង និងបំណុលមរតក ដែលកំពុងចរចាដោះស្រាយ។

- **បំណុលមរតក:** សំដៅដល់បំណុលដែលបន្សល់ទុក ដោយរដ្ឋាភិបាលជំនាន់មុន។ ក្នុងបរិការណ៍កម្ពុជា បំណុល មរតក គឺជាបំណុលដែលបានកើតឡើងមុនឆ្នាំ១៩៩៣។ ភាគច្រើននៃបំណុលទាំងនេះ ត្រូវបានចរចាដោះស្រាយ ជាមួយដៃគូរួចរាល់ហើយ ក្នុងនោះ មួយចំនួនត្រូវបាន ទូទាត់សងរួចរាល់ជាស្ថាពរ និងមួយចំនួនកំពុងត្រូវបាន ទូទាត់តាមកម្មវិធីសងក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង។ ដោយឡែក ចំពោះបំណុលមរតកដែលនៅសេសសល់ បច្ចុប្បន្នរាជ- រដ្ឋាភិបាលបាននិងកំពុងខិតខំបន្តដោះស្រាយជាមួយដៃគូ ឱ្យបានជ្រះស្រឡះ។

- **ឥណទាយក:** សំដៅដល់អ្នកផ្តល់ឥណទាន។ ក្នុង បរិការណ៍បច្ចុប្បន្នរបស់កម្ពុជា ឥណទាយកអាចជា ដៃគូ អភិវឌ្ឍន៍ទ្វេភាគី និងពហុភាគី ដែលផ្តល់ឥណទានឱ្យរដ្ឋ ខ្ចី ឬអាចជារាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងករណីរដ្ឋជាអ្នកផ្តល់ ឥណទាន។

- **ឥណទាយិក:** សំដៅដល់អ្នកទទួលបានឥណទាន។ ក្នុងបរិការណ៍បច្ចុប្បន្នរបស់កម្ពុជា ឥណទាយិក អាចជា រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការខ្ចីប្រាក់ពីគេ ឬអាចជា គ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល, សហគ្រាសសាធារណៈ, ក្រុមហ៊ុនចម្រុះដែលរដ្ឋមានភាគកម្មសាធារណៈជាចំនួន ភាគតិច, និងគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌ នៃការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ។

- **Debt Stock:** refers to actual amount of unpaid debt that the debtor has to pay to the creditor. Commonly, debt stock equals to the total disbursements minus: refund to creditors and total repaid principal. Uniquely, the public external debt stock for Cambodia equals: total disbursement minus refund to creditors, total repaid principal, and cancelled debt by creditors plus rescheduled and under negotiated old debt.

- **Old Debt:** refers to legacy debt inherited from the previous governments. In Cambodia's context, old debt refers to ones incurred before 1993. Most old debt have been already resolved with partners; some of them were fully paid back while some others have been being repaid based on the rescheduling agreements. Concerning the remaining old debt, the RGC has been making the effort to find clear-cut resolutions with partners.

- **Creditor:** refers to entity that provide loans. In Cambodia's context, creditor can be Bilateral and Multilateral Developing Partners who provide loan to the government, or can be the government in case of government lending.

- **Debtor:** refers to entity that obtain loans. In Cambodia's context, debtors can be the government under the external borrowing, or state-owned enterprises, public institutions, state minority-owned companies, and banking and financial institutions in case of the government lending.

- **តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុល:** សំដៅដល់ទំហំសន្និធិបំណុល ក្រោយដកតម្លៃអប្បបរមា (កម្ពុជាប្រើប្រាស់អត្រាអប្បបរមារួម ៥ ភាគរយ តាមបទដ្ឋានបច្ចេកទេសរបស់ IMF)។ តាមបទដ្ឋានបច្ចេកទេសអន្តរជាតិ ក្នុងការគណនាអនុបាតបំណុល សម្រាប់ក្រុមប្រទេសដែលនៅទទួលបានឥណទានសម្បទាន គេមិនប្រើតម្លៃប្រាក់នៃបំណុលទេ គឺគេប្រើតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុល។ ចំពោះកម្ពុជាក៏ដូចគ្នាដែរ គឺត្រូវប្រើតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុល ព្រោះថា ឥណទានដែលរដ្ឋខ្ចីពីក្រៅប្រទេសទាំងអស់ សុទ្ធសឹងជាឥណទានដែលមានកម្រិតសម្បទាន ឬលក្ខខណ្ឌអនុគ្រោះខ្ពស់។

- **ធាតុអំណោយ:** សំដៅដល់ផលធៀបរវាង ១) ផលដកនៃតម្លៃប្រាក់របស់ឥណទាន និងតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃការទូទាត់សេវាបំណុល និង ២) តម្លៃប្រាក់របស់ឥណទាន។ ធាតុអំណោយ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការវាស់ស្ទង់កម្រិតសម្បទាននៃឥណទាន។

- **ឥណទានសម្បទាន:** សំដៅដល់ឥណទានដែលមានលក្ខខណ្ឌអនុគ្រោះខ្ពស់ជាងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារ ឬលក្ខខណ្ឌឥណទានពាណិជ្ជកម្ម ដោយមានធាតុអំណោយចាប់ពី ៣៥ ភាគរយឡើងទៅ។

- **ក្លឹបប៉ារីស:** សំដៅដល់ក្រុមឥណទាយក ដែលបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ការអនុគ្រោះបំណុលដល់ឥណាយិក ដែលពុំមានលទ្ធភាពក្នុងការទូទាត់សងបំណុល។ បច្ចុប្បន្ន ក្លឹបប៉ារីស មានសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ចំនួន ២២ ប្រទេស រួមមាន៖ អូស្ត្រាលី, អូទ្រីស, ប៊ែលហ្សិក, ប្រេស៊ីល, កាណាដា, ដាណឺម៉ាក, ហ្វាំងឡង់, បារាំង, អាណ្លីម៉ង់, អៀរឡង់, អ៊ីស្រាអែល, អ៊ីតាលី, ជប៉ុន, សាធារណៈរដ្ឋកូរ៉េ, ហូឡង់, ន័រវែស, សហព័ន្ធរុស្ស៊ី, អេស្ប៉ាញ, ស៊ុយអែត, ស្វីស, ចក្រភពអង់គ្លេស, និងសហរដ្ឋអាមេរិក។

- **ឥណប្រតិទាន:** សំដៅដល់រយៈពេលខ្លី ដោយគិតចាប់ពីពេលដែលកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន ចូលជាធរមានរហូតដល់បំណុលត្រូវបានសងអស់។ ឥណប្រតិទានស្មើនឹងរយៈពេលអនុគ្រោះ បូកនឹងរយៈពេលសងដើម។

- **Present Value (PV) of Debt:** refers to the discounted debt stock (Cambodia uses IMF's unified discount rate at 5 percent). According to international best practices, for countries which are still eligible for concessional loans, debt ratios are calculated by using the PV of debt instead of the Face Value. This approach is also applied in Cambodia since all external loans are highly concessional.

- **Grant Element:** refers to the proportion between 1) the difference between the Face Value of the loan and the PV of future debt service payments, and 2) the Face Value of the loan. Grant Element is used to measure the concessionalism of a loan.

- **Concessional Loan:** refers to loan that has more favorable terms than market/commercial loan, and has grant element of 35 percent or more.

- **Paris Club:** is a group of creditor countries aiming at addressing debt issues for debtor countries experiencing debt repayment difficulties. At present, the Paris Club is comprised of 22 permanent country members including: Australia, Austria, Belgium, Brazil, Canada, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Israel, Italy, Japan, Republic of Korea, Netherlands, Norway, Russian Federation, Spain, Sweden, Switzerland, UK, and USA.

- **Maturity:** refers to the period from the date of signature of the loan to the last payment of the principal. Maturity is the sum of grace period and repayment period.

- **រយៈពេលអនុគ្រោះ៖** សំដៅដល់រយៈពេលចន្លោះពីពេលដែលកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន ឬកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការផ្តល់ឥណទានចូលជាធរមាន រហូតដល់ពេលត្រូវសងប្រាក់ដើមដំបូង ដោយក្នុងរយៈពេលនោះ មានតែការប្រាក់និងកម្រៃផ្សេងៗប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវទូទាត់។

- **រយៈពេលមធ្យមដល់ឥណប្រតិទាន៖** សំដៅដល់រយៈពេលមធ្យមនៃការទូទាត់ប្រាក់ដើម គិតពីរយៈពេលជាក់លាក់ណាមួយ រហូតដល់ឥណប្រតិទាន។

- **Grace Period:** refers to the period from the loan effective date to the first repayment of principal and only interest and other fees is charged during this period.

- **Average Time to Maturity (ATM):** refers to the weighted average time of principal repayments in the portfolio, starting from a specific period to the maturity.

ជំពូក ២
តារាងស្ថិតិ

Chapter 2

Statistical Tables

តារាងទី១ / Table 1:

អត្រាប្តូរទ្រព្យ / Exchange Rates
 ធៀបនឹងដុល្លារអាមេរិក / Other Currencies vs. USD

រូបិយប័ណ្ណ / Currency	30/06/2021	31/12/2021	30/06/2022
KHR	4,075	4,074	4,070
CNY	6.432518	6.340856	6.666667
EUR	0.835983	0.878585	0.952827
JPY	110.001350	114.470357	135.983963
KRW	1,125.690608	1,182.583454	1,294.117647
SDR	0.697416	0.710933	0.746515
THB	31.960784	33.257143	34.935622

តារាងទី២ / Table 2:

សូចនាករថ្លៃ និងហានិភ័យ / Cost - Risk Indicators

សូចនាករ / Indicator	Q1 to Q2 2022	2021	Q2-2022	Q1 to Q2 2022
អត្រាការប្រាក់មធ្យម /				
Weighted Average Interest Rate	-	<u>1.04%</u>	1.37%	1.02%
កំណត្រូវបានមធ្យម (ឆ្នាំ) /				
Weighted Average Maturity (Year)	-	<u>31.01</u>	24.23	22.55
រយៈពេលអនុគ្រោះមធ្យម (ឆ្នាំ) /				
Weighted Average Grace Period (Year)	-	<u>8.87</u>	7.79	6.71
ធាតុអំណោយមធ្យម /				
Weighted Average Grant Element	-	<u>49.54%</u>	40.07%	40.52%
បំណុលដែលត្រូវទូទាត់នៅឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ /				
Debt Maturing in 1 Year	3%	4%	4%	4%
រយៈពេលមធ្យមដល់កំណត្រូវបាន (ឆ្នាំ) /				
Average Time to Maturity - "ATM" (Year)	10.64	10.11	10.63	10.63
រយៈពេលមធ្យមនៃការប្រែប្រួលអត្រាការប្រាក់ (ឆ្នាំ) /				
Average Time to Refixing - "ATR" (Year)	10.64	10.11	10.63	10.63
សមាសភាគបំណុលសាធារណៈជាប្រភេទអត្រាការប្រាក់ប្រែប្រួល /				
Share of Floating Rate to Total Public Debt	0.00%	0.05%	0.05%	0.05%
សមាសភាគបំណុលសាធារណៈជាប្រភេទប្រាក់ប្រែប្រួល /				
Share of Foreign Currency to Total Public Debt	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%

ပံ့ပိုးမှုပစ္စည်းများ: ပြင်ပပြည်ပ

Public External Debt

តារាងទី៣ / Table 3:

សន្និធិបំណុល / Debt Stock

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

បរិយាយ / Description	Q2-2022	2021	Q2-2022
ក. តាមឥណទាន / A. By Creditor	9,155.68	9,502.70	9,740.58
I. ទ្វេភាគី / Bilateral	6,371.12	6,610.46	6,661.61
1. សមាជិកក្រុមប៉ារីស / Paris Club	1,695.39	1,846.47	1,914.67
- បារាំង / France	397.71	478.44	471.08
- ជប៉ុន / Japan	832.73	869.99	971.63
- សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ / Republic of Korea	464.95	498.04	471.97
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-
2. មិនមែនសមាជិកក្រុមប៉ារីស / Non-Paris Club	4,044.14	4,133.25	4,117.32
- ចិន / China	3,958.62	4,054.14	4,043.57
- ឥណ្ឌា / India	20.16	16.81	13.62
- ថៃ / Thailand	49.74	47.74	46.60
- វៀតណាម / Vietnam	15.61	14.57	13.53
3. បំណុលមរតក / Old Debt	631.59	630.74	629.62
- ដែលបានដោះស្រាយរួច / Rescheduled	11.54	10.69	9.57
- ដែលកំពុងចរចាដោះស្រាយ / Under Negotiation	620.05	620.05	620.05
II. ពហុភាគី / Multilateral	2,784.56	2,892.24	3,078.96
- ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី / ADB	1,892.70	1,942.71	1,972.03
- ធនាគារវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី / AIIB	-	5.00	5.00
- ធនាគារវិនិយោគអឺរ៉ុប / EIB	52.71	78.20	72.10
- មូលនិធិអន្តរជាតិសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម / IFAD	100.30	104.22	108.67
- មូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍នៃអឺរ៉ុប / NDF	9.42	8.86	8.07
- មូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍអន្តរជាតិ / OFID	25.29	23.54	21.79
- ធនាគារពិភពលោក / WB	704.14	729.72	891.30
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-
ខ. តាមរូបិយប័ណ្ណ / B. By Currency	9,155.68	9,502.70	9,740.58
- CNY	1,374.57	1,379.53	1,307.61
- EUR	418.67	504.34	668.38
- JPY	832.73	869.99	971.63
- KRW	410.77	434.72	404.93
- SDR	2,176.89	2,174.58	2,084.88
- THB	49.74	47.74	46.60
- USD	3,892.30	4,091.81	4,256.55

តារាងទី៤ / Table 4:

ការចុះកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន / Loan Signed

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

បរិយាយ / Description	Q1 to Q2	2021	Q2-2022	Q1 to Q2
	2021	2021	2022	2022
ពិការប្រចាំឆ្នាំ / Annual Ceiling (SDR)	1,500	1,500	1,600	1,600
ការខ្ចី / Borrowing (SDR)	-	645.14	253.41	474.48
ការខ្ចីធៀបនឹងពិការប្រចាំឆ្នាំ / Borrowing to Annual Ceiling	0%	43%	16%	30%
ក. តាមឥណទាន / A. By Creditor	-	907.46	339.46	635.59
I. ទ្វេភាគី / Bilateral	-	391.93	238.46	385.53
1. សមាជិកក្លឹបប៉ារីស / Paris Club	-	275.66	58.87	205.94
- បារាំង / France	-	22.76	-	-
- ជប៉ុន / Japan	-	55.35	-	147.08
- សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ / Republic of Korea	-	197.54	58.87	58.87
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
2. មិនមែនសមាជិកក្លឹបប៉ារីស / Non-Paris Club	-	116.27	179.59	179.59
- ចិន / China	-	116.27	179.59	179.59
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
II. ពហុភាគី / Multilateral	-	515.53	101.01	250.06
- ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី / ADB	-	327.05	-	95.00
- ធនាគារវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី / AIIB	-	-	50.00	50.00
- ធនាគារពិភពលោក / WB	-	188.48	51.01	105.06
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
ខ. តាមរូបិយប័ណ្ណ / B. By Currency	-	907.46	339.46	635.59
- CNY	-	-	-	-
- EUR	-	211.25	51.01	105.06
- JPY	-	55.35	-	147.08
- KRW	-	197.54	58.87	58.87
- SDR	-	-	-	-
- THB	-	-	-	-
- USD	-	443.32	229.59	324.59
គ. តាមវិស័យ / C. By Sector	-	907.46	339.46	635.59
I. ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ / Infrastructure	-	653.98	238.46	238.46
- ដឹកជញ្ជូន / Transport	-	155.70	238.46	238.46
- ថាមពល / Energy	-	-	-	-
- ធារាសាស្ត្រ / Irrigation	-	165.12	-	-
- ផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត / Water Supply	-	55.35	-	-
- ផ្សេងទៀត / Other Infrastructures	-	277.80	-	-
II. មិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ / Non-infrastructure	-	253.48	101.01	397.13
- កសិកម្ម / Agriculture	-	-	-	-
- សុខាភិបាល / Health	-	25.00	101.01	343.08
- អប់រំ / Education	-	-	-	54.05
- អាទិភាពផ្សេងទៀត / Other Priorities	-	228.48	-	-

តារាងទី៥ / Table 5:

ការដកសោច់ប្រាក់ / Disbursement

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

បរិយាយ / Description	Q1 to Q2	2021	Q2-2022	Q1 to Q2
	2021			2022
ក. តាមឥណទាន / A. By Creditor	578.71	1,168.41	279.01	824.62
I. ទ្វេភាគី / Bilateral	457.14	848.71	208.82	476.18
1. សមាជិកក្លឹបប៉ារីស / Paris Club	321.55	555.47	103.58	318.17
- បារាំង / France	-	101.40	31.30	31.30
- ជប៉ុន / Japan	306.57	381.96	62.78	271.60
- សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ / Republic of Korea	14.97	72.10	9.50	15.26
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
2. មិនមែនសមាជិកក្លឹបប៉ារីស / Non-Paris Club	135.60	293.24	105.24	158.02
- ចិន / China	131.67	287.77	104.37	155.17
- ថៃ / Thailand	3.92	5.46	0.87	2.84
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
II. ពហុភាគី / Multilateral	121.56	319.70	70.18	348.44
- ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី / ADB	79.61	188.26	51.73	125.89
- ធនាគារវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី / AIIB	-	5.00	-	-
- ធនាគារវិនិយោគអឺរ៉ុប / EIB	-	28.89	-	-
- មូលនិធិអន្តរជាតិសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម / IFAD	6.99	13.07	3.00	8.90
- ធនាគារពិភពលោក / WB	34.96	84.49	15.46	213.65
- ផ្សេងទៀត / Others	-	-	-	-
ខ. តាមវិស័យ / B. By Sector	578.71	1,168.41	279.01	824.62
I. ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ / Infrastructure	300.91	847.67	213.76	396.78
- ដឹកជញ្ជូន / Transport	142.93	400.72	93.52	182.66
- ថាមពល / Energy	65.19	95.43	45.76	74.53
- បារាសាស្ត្រ / Irrigation	50.59	115.28	47.30	86.73
- ផ្គត់ផ្គង់ទឹកស្អាត / Water Supply	23.61	177.44	7.62	20.26
- ផ្សេងទៀត / Other Infrastructures	18.59	58.79	19.55	32.60
II. មិនមែនហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ / Non-infrastructure	277.80	320.74	65.25	427.84
- កសិកម្ម / Agriculture	10.74	16.26	1.82	3.28
- សុខាភិបាល / Health	243.54	254.78	39.86	165.86
- អប់រំ / Education	20.89	38.86	10.12	17.95
- អាទិភាពផ្សេងទៀត / Other Priorities	2.63	10.84	13.46	240.76

តារាងទី៦ / Table 6:

ការទូទាត់សេវាបំណុល / Debt Service Payment

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

ឥណទាន / Creditor	Q1 to Q2		2021		Q2-2022		Q1 to Q2	
	2021						2022	
	P	I	P	I	P	I	P	I
I. ទ្វេភាគី / Bilateral	103.76	37.88	196.97	71.52	3.99	1.96	117.37	37.75
1. សមាជិកក្រុមប៉ារីស / Paris Club	9.23	2.13	17.71	4.12	3.36	1.65	11.03	2.46
- បារាំង / France	-	1.33	-	2.65	-	1.28	0.97	1.48
- ជប៉ុន / Japan	5.28	0.30	10.27	0.59	0.78	0.10	6.44	0.61
- អាល្លឺម៉ង់ / Germany	-	0.10	-	0.15	-	0.04	-	0.04
- សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ / Republic of Korea	3.95	0.39	7.44	0.73	2.58	0.24	3.62	0.33
2. មិនមែនសមាជិកក្រុមប៉ារីស / Non-Paris Club	94.23	35.59	178.66	67.09	0.63	0.25	106.03	35.15
- ចិន / China	88.10	34.89	166.49	65.74	-	-	100.20	34.53
- ឥណ្ឌា / India	3.35	0.20	6.71	0.38	-	0.14	3.19	0.16
- ថៃ / Thailand	1.74	0.37	3.38	0.73	0.63	0.11	1.59	0.36
- វៀតណាម / Vietnam	1.04	0.13	2.08	0.25	-	-	1.04	0.11
3. បំណុលរតកដែលបានដោះស្រាយរួច / Rescheduled Old Debt	0.29	0.16	0.60	0.30	-	0.06	0.31	0.13
II. ពហុភាគី / Multilateral	43.30	12.46	88.69	25.60	15.88	4.65	44.98	13.41
- ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី / ADB	30.07	8.77	62.53	18.36	10.70	3.09	31.80	9.40
- ធនាគារវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអាស៊ី / AIIB	-	0.15	-	0.24	-	-	-	0.08
- ធនាគារវិនិយោគអឺរ៉ុប / EIB	-	0.12	-	0.27	-	0.17	-	0.17
- មូលនិធិអន្តរជាតិសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍កសិកម្ម / IFAD	0.75	0.37	1.48	0.75	0.83	0.25	0.97	0.40
- មូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍នៃនីតិវិធី / NDF	0.11	0.04	0.22	0.07	0.10	0.03	0.10	0.03
- មូលនិធិអភិវឌ្ឍន៍សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិ / OFID	1.75	0.32	3.50	0.61	0.57	0.04	1.75	0.28
- ធនាគារពិភពលោក / WB	10.61	2.70	20.96	5.29	3.69	1.07	10.37	3.05
- ផ្សេងទៀត / Other	-	-	-	-	-	-	-	-
សរុប / Total	147.05	50.34	285.66	97.12	19.87	6.61	162.35	51.16

កំណត់សម្គាល់ / Technical Notes:

P: ប្រាក់ដើម / Principal

I: ការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ / Interest and other fee

ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ

Government Lending

តារាងទី៧ / Table 7:

ការផ្តល់ឥណទានរបស់រដ្ឋ / Government Lending

ឯកតា៖ លានដុល្លារអាមេរិក / Unit: USD Million

បរិយាយ / Description	Q1 to Q2 2021	2021	Q2-2022	Q1 to Q2 2022
ក. សន្និធិបំណុល / A. Stock				
I. តាមប្រភពហិរញ្ញប្បទាន / By Source of Fund	1,874.06	2,012.99	2,055.60	2,055.60
- ការផ្តល់ឥណទានផ្ទាល់ / Lending	374.15	438.21	438.21	438.21
- ការផ្តល់ឥណទានបន្ត / On-lending	1,499.91	1,574.78	1,617.39	1,617.39
II. តាមឥណទាន / By Debtor	1,874.06	2,012.99	2,055.60	2,055.60
- វិស័យសាធារណៈ / Public Sector	1,874.06	2,012.99	2,055.60	2,055.60
- វិស័យឯកជន / Private Sector	-	-	-	-
ខ. ការផ្តល់ឥណទាន / B. Lending and On-lending	82.27	311.07	-	-
- វិស័យសាធារណៈ / Public Sector	82.27	285.57	-	-
- វិស័យឯកជន / Private Sector	-	25.50	-	-
គ. ការដកសាច់ប្រាក់ / C. Disbursement	157.71	311.47	58.34	94.84
- វិស័យសាធារណៈ / Public Sector	157.71	311.47	58.34	94.84
- វិស័យឯកជន / Private Sector	-	-	-	-
ឃ. ការប្រមូលចំណូលសេវាបំណុល / E. Debt Service Collection	20.40	39.22	9.47	22.05
- វិស័យសាធារណៈ / Public Sector	20.40	39.22	9.47	22.05
+ ប្រាក់ដើម / Principal	8.20	13.98	1.21	5.58
+ ការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ / Interest and other fees	12.20	25.24	8.26	16.47
- វិស័យឯកជន / Private Sector	-	-	-	-
+ ប្រាក់ដើម / Principal	-	-	-	-
+ ការប្រាក់ និងកម្រៃផ្សេងៗ / Interest and other fees	-	-	-	-

ការព្យាករ

Projections

តារាងទី៨ / Table 8:

ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំខែ តាមរូបិយប័ណ្ណ ក្នុងឆ្នាំ២០២២ / Projections of Monthly Debt Service Payment by Currency in 2022

ឯកតា៖ លាន / Unit: Million

រូបិយប័ណ្ណ / Currency	មករា / Jan	កុម្ភៈ / Feb	មីនា / Mar	មេសា / Apr	ឧសភា / May	មិថុនា / Jun	កក្កដា / Jul	សីហា / Aug	កញ្ញា / Sep	តុលា / Oct	វិច្ឆិកា / Nov	ធ្នូ / Dec	សរុប / Total
CNY	-	272.11	-	-	-	-	-	101.13	169.95	-	-	51.86	595.05
EUR	-	-	1.40	1.32	0.38	0.18	0.00	-	1.27	1.33	2.70	1.19	9.79
JPY	70.16	619.99	16.44	107.96	0.12	-	-	270.39	344.40	17.39	107.73	-	1,554.59
KRW	562.92	-	778.36	2,457.64	1,005.87	-	-	559.46	778.82	-	2,453.42	1,002.19	9,598.68
SDR	1.93	12.28	11.39	6.05	5.25	1.49	-	7.03	7.92	9.39	10.37	5.59	78.69
THB	-	-	40.39	-	-	25.46	-	-	-	40.60	-	-	106.45
USD	18.67	78.80	0.53	0.06	1.14	1.26	25.48	64.74	19.18	0.56	0.06	0.99	211.47

កំណត់សម្គាល់ / Technical Notes:

- ទិន្នន័យពីខែមករា ដល់ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២ ជាទិន្នន័យជាក់ស្តែង/ The data from January to June 2022 are actual

ជំពូក ៣

ក្រាហ្វ

Chapter 3

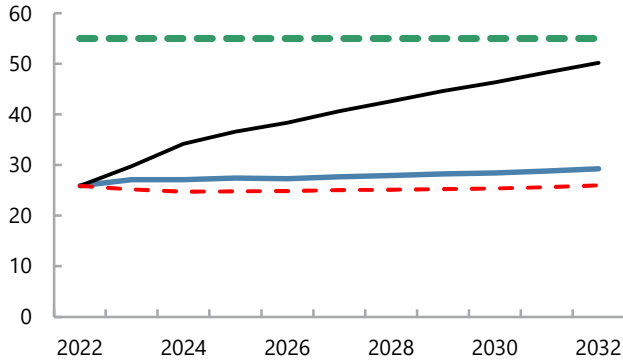
Graphs

ក្រាហ្វិក ១ / Graph 1:

ការវិភាគនិរន្តរភាពបំណុល / Debt Sustainability Analysis (DSA)

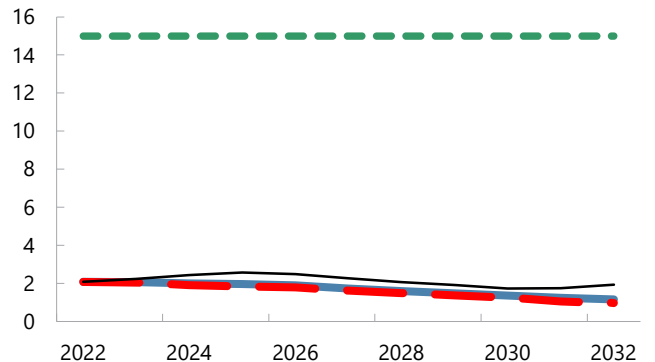
៥.១. តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈសរុបធៀបនឹង ផសស /

5.1. PV of Total Public Debt to GDP



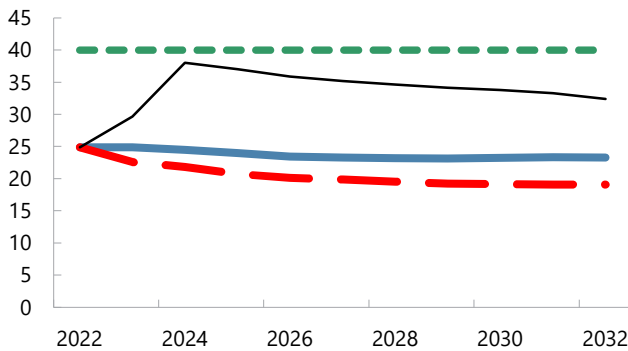
៥.៤. សេវាបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេសធៀបនឹង ការនាំចេញ /

5.4. PPG External Debt Service to Exports



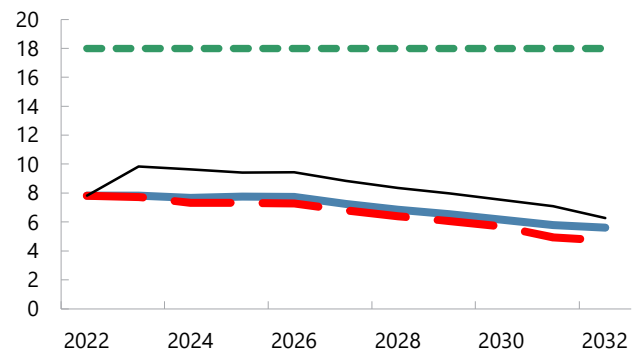
៥.២. តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេសធៀបនឹង ផសស /

5.2. PV of PPG External Debt to GDP



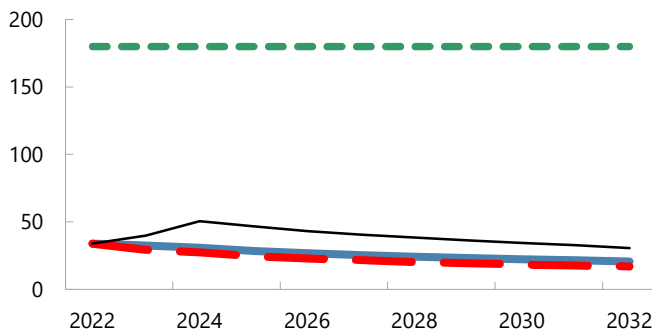
៥.៥. សេវាបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេសធៀបនឹង ចំណូលថវិកាជាតិ /

5.5. PPG External Debt Service to Revenue



៥.៣. តម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃបំណុលសាធារណៈក្រៅប្រទេសធៀបនឹង ការនាំចេញ /

5.3. PV of PPG External Debt to Exports



--- អនុបាតគោល / Threshold

— មូលដ្ឋាន / Baseline

--- ប្រវត្តិសាស្ត្រ / Historical

— វេទយឺតភាព / Most extreme shock

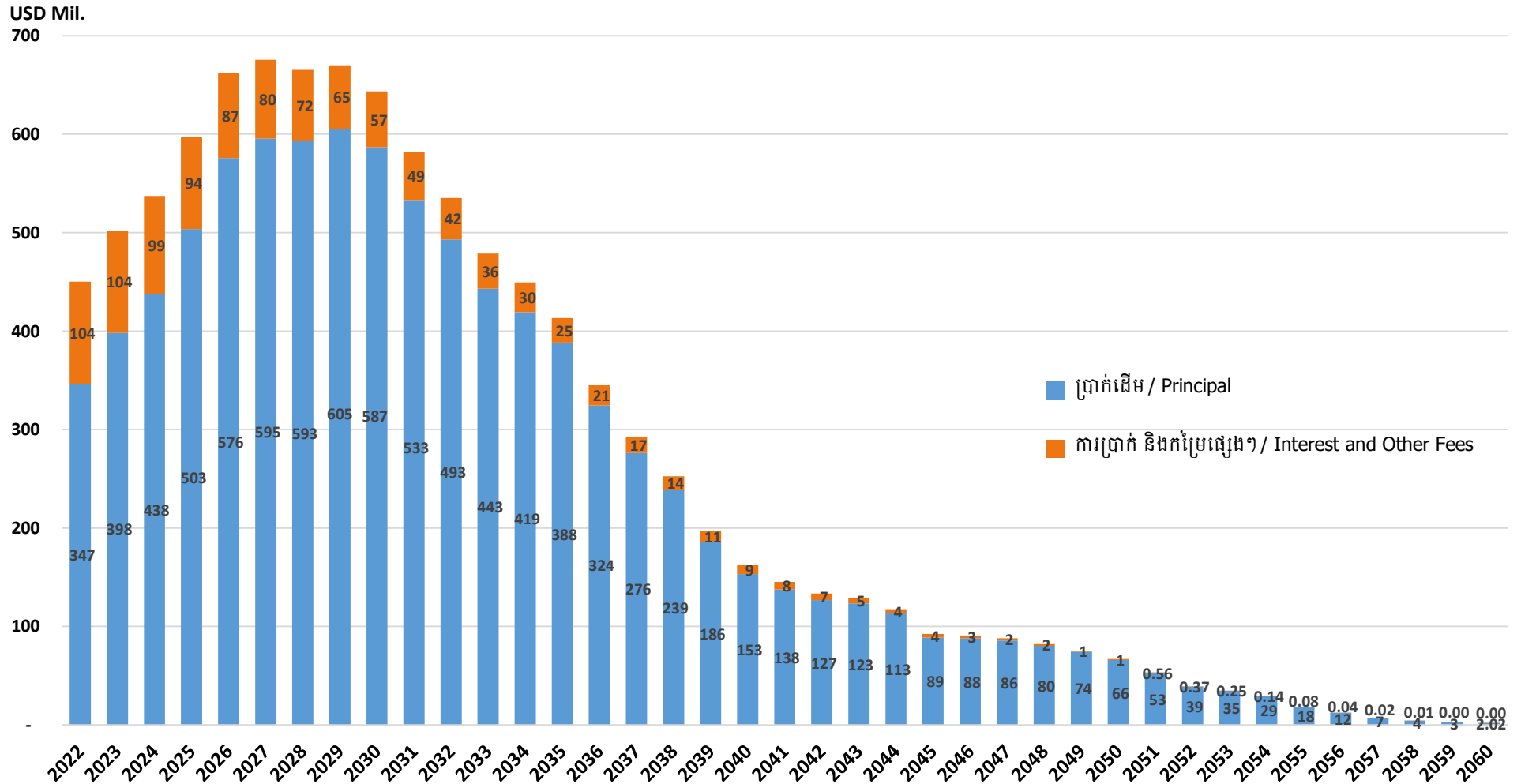
កំណត់សម្គាល់ / Technical Notes:

PPG: Public and Publicly Guaranteed

ក្រាហ្វិក ២ / Graph 2:

ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំឆ្នាំដោយផ្អែកលើសន្និដ្ឋានបំណុលត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ /

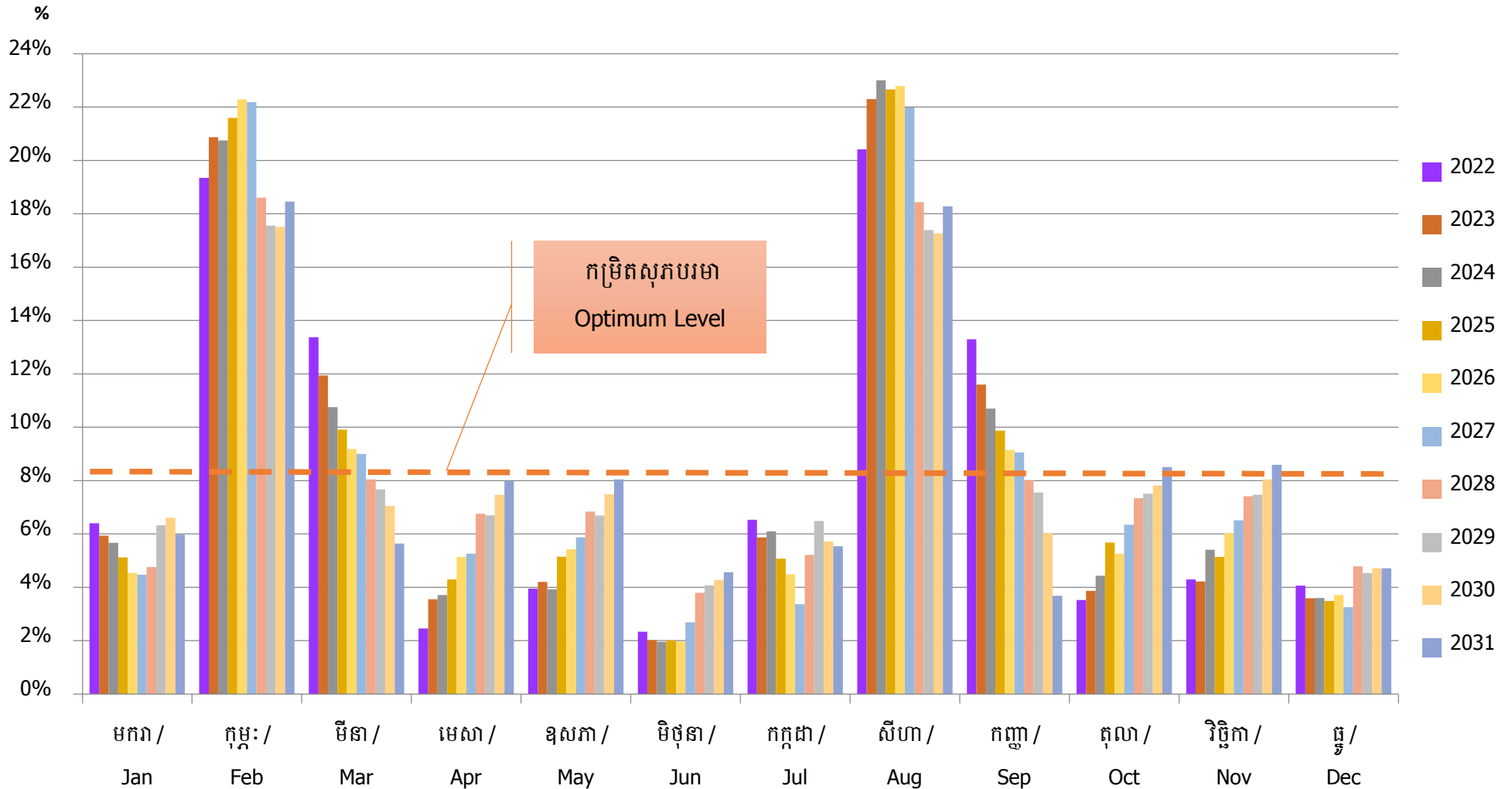
Redemption Profile based on Debt Stock as of End-Q2 2022



ក្រាហ្វិក ៣ / Graph 3:

ព្យាករណ៍ការទូទាត់សេវាបំណុលប្រចាំខែដោយផ្អែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានចុះហត្ថលេខារួច សម្រាប់ឆ្នាំ២០២២-២០៣១ /

Projections of Monthly Debt Service Payment for 2022-2031 based on Loan Signed



អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង៖

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
អគ្គនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងគ្រប់គ្រងបំណុល
នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងបំណុល
ផ្លូវលេខ ៩២, សង្កាត់វត្តភ្នំ, ខណ្ឌដូនពេញ, រាជធានីភ្នំពេញ
អ៊ីម៉ែល៖ ddm@mef.gov.kh

Contact Details:

Ministry of Economy and Finance
General Department of International Cooperation and Debt Management
Department of Debt Management
St.92, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh
E-mail: ddm@mef.gov.kh
Website: <http://www.mef.gov.kh/public-debt-bulletin.html>

